



Biuro: ul. Chodkiewicza 15, 85-065 Bydgoszcz  
tel. 690-953-390 e-mail: biuro@ergoprojekt.com

|  |
|--|
| <b>Inwestor:</b>   |
| <b>Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy<br/>ul. Toruńska 174A, 85-844 Bydgoszcz</b> |

## **Załączniki projektu budowlanego**

**Temat :** Przebudowa drogi krajowej nr 80 w zakresie niewymagającym zmiany granic pasa drogowego w związku z budową oświetlenia przejść dla pieszych na terenie działek nr 76 (obręb 485) przy ul. Kamiennej w Bydgoszczy

**Adres :** jednostka ewidencyjna: Miasto Bydgoszcz [046101\_1]  
gmina: Bydgoszcz  
powiat: Bydgoszcz  
woj.: kujawsko-pomorskie

**Branża :** Elektryczna

**Kategoria obiektu :** XXVI

### **Spis zawartości**

|   |   |
|---|---|
| 1.1. Informacja bezpieczeństwa i ochrony zdrowia..... | 2 |
| 1.2. Tabelaryczne zestawienie własności.....          | 5 |
| 1.3. Uzgodnienie z Narady Koordynacyjnej.....         | 6 |



Biuro: ul. Chodkiewicza 15, 85-065 Bydgoszcz  
tel. 690-953-390 e-mail: biuro@ergoprojekt.com

|  |
|--|
| <b>Inwestor:</b>   |
| <b>Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy<br/>ul. Toruńska 174A, 85-844 Bydgoszcz</b> |

## Informacja bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

**Temat :** Przebudowa drogi krajowej nr 80 w zakresie niewymagającym zmiany granic pasa drogowego w związku z budową oświetlenia przejść dla pieszych na terenie działek nr 76 (obręb 485) przy ul. Kamiennej w Bydgoszczy

**Adres :** jednostka ewidencyjna: Miasto Bydgoszcz [046101\_1]  
gmina: Bydgoszcz  
powiat: Bydgoszcz  
woj.: kujawsko-pomorskie

**Branża :** Elektryczna

**Kategoria obiektu :** XXVI

|                    |   |            |  |
|--------------------|---|------------|--|
| <b>Projektant:</b> | mgr inż. Mariusz Prymula<br>upr. bud. do proj. w spec. Instalacyjnej w zakresie sieci,<br>instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych<br>Nr ewid. upr. KUP/0078/POOE/15 | 28.08.2024 |  |
|--------------------|---|------------|--|

## **I DANE**

Nazwa i adres obiektu budowlanego:

Przebudowa drogi krajowej nr 80 na długości 1 m w zakresie niewymagającym zmiany granic pasa drogowego w związku z budową oświetlenia przejść dla pieszych na terenie działek nr 76 (obręb 485) przy ul. Kamiennej w Bydgoszczy.

Projekt obejmuje:

- budowę sieci kablem YKYžo 5x16 mm<sup>2</sup> o łącznej długości 11 m (trasa 9 m, wejście do słupa 2 m), w rurze ochronnej Ø110 na głębokości minimum: 0,7 m.

Nazwa inwestora i adres:

Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy  
ul. Toruńska 174A, 85-844 Bydgoszcz

Imię i nazwisko projektanta sporządzającego informację: mgr inż. Mariusz Prymula

Adres projektanta: ul. Leśna 19/28, 85-676 Bydgoszcz

## **II CZĘŚĆ OPISOWA**

Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego:

- budowę sieci kablem YKYžo 5x16 mm<sup>2</sup> o łącznej długości 11 m (trasa 9 m, wejście do słupa 2 m), w rurze ochronnej Ø110 na głębokości minimum: 0,7 m.

Kolejność realizacji przedsięwzięcia:

1. Wyłączenie linii nn spod napięcia,
2. Budowa oświetlenia drogowego,
3. Przywrócenie działki do stanu pierwotnego,
4. Wykonanie pomiarów,
5. Załączenie linii.

Wykaz istniejących obiektów budowlanych w pasie prowadzonych robót.

- sieć elektroenergetyczna kablowa nn 0,4 kV
- sieć telekomunikacyjna kablowa
- droga o nawierzchni asfaltowej

Wskazanie elementów zagospodarowania działki, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- porażenie prądem elektrycznym,
- potrącenie na drodze,
- przygniecenie przez słup oświetleniowy,
- upadek z wysokości,
- przysypanie w rowie kablowym.

Wskazania dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych określające skalę i rodzaj zagrożeń oraz miejsce i czas ich występowania.

- odpowiednio oznakować miejsce wykopów,
- zachować normatywne odległości podczas pracy sprzętu od linii energetycznej,
- przestrzegać przepisów dotyczących ochrony środowiska,
- przestrzegać zasad gospodarki odpadami.

Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.

Do prac szczególnie niebezpiecznych należy zaliczyć przyłączanie projektowanej linii elektroenergetycznej do sieci:

- przestrzegać zasad gospodarki odpadami,
- rozpoczęcie (zakończenie) prac będzie zgłaszane do Kierownika Budowy.
- dopuszcza się zgłaszanie telefoniczne potwierdzone pisemnie w dniu rozpoczęcia (zakończenia) prac.
- pracownicy przed przystąpieniem do prac zostaną poinformowani o przewidywanej skali zagrożenia.

Instruktaż pracowników:

- do pracy dopuszczeni będą pracownicy posiadający aktualne badania lekarskie o zdolności do pracy oraz posiadający przeszkolenie okresowe i stanowiskowe z zakresu BHP. Wszelkie prace wykonywane będą przez uprawnionych i przeszkolonych do prac elektrycznych pracowników pracujących pod nadzorem kierownika budowy i brygadzysty.
- pracownicy realizujący roboty szczególnie niebezpieczne przed ich rozpoczęciem będą poinformowani o skali i rodzaju zagrożeń podczas prowadzenia robót oraz zasad postępowania w wypadku awarii.

W przypadku wystąpienia zagrożenia należy:

1. bezzwłocznie powiadomić:
  - kierownika budowy,
  - osobę nadzorującą prace.
2. przystąpić do udzielenia pomocy poszkodowanym,
3. zawiadomić odpowiednie służby ratownicze,
4. ostrzec osoby postronne przed zagrożeniem.

Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich, w tym zapewniających bezpieczną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń w sąsiedztwie. Zwrócić uwagę na zapewnienie bezpiecznej odległości od czynnych przewodów sieci energetycznej

.....  
mgr inż. Mariusz Prymula  
(podpis projektanta)

## 1.2. Tabelaryczne zestawienie własności

| L.p. | Numer działek (obręb) | Podmiot          | Adres   | Uwagi      | Zgoda | Nr strony w projekcie |
|------|-----------------------|------------------|---|------------|-------|-----------------------|
| 1    | 76 obręb 485          | Miasto Bydgoszcz | ul. Jezuicka 1<br>85-102 Bydgoszcz  | właściciel | -     | -                     |
|      |                       |                  | Zarząd Dróg Miejskich<br>i Komunikacji Publicznej<br>w Bydgoszczy<br>ul. Toruńska 174A, 85-844<br>Bydgoszcz | Zarządca   | -     | -                     |

### 1.3. Uzgodnienie z Narady Koordynacyjnej

Bydgoszcz dn. 16.07.2024

Prezydent Miasta Bydgoszczy

#### ODPIS PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ

przeprowadzonej z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej w dniach 10.07.2024 – 16.07.2024

Naradę przeprowadzono zgodnie z art. 28b ust. 1 Ustawy z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2021 r. poz. 1990), uwzględniając mapy na których sporządzono projekt, materiały państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego, uzgodnienia jednostek zarządzających sieciami oraz stanowiska zainteresowanych stron.

Znak sprawy: **MPG.Z.431.272.2024**

Przedmiot narady:

**Sieć: elektroenergetyczna - oświetlenie**

Lokalizacja:

| Jednostka ewidencyjna | Obręb | Działki                |
|-----------------------|-------|------------------------|
| Miasto Bydgoszcz      | 0485  | 101, 103/2, 76, 87, 88 |

Adres: ul. Kamienna, Morska, Kolobrzaska

Wnioskodawca: ERGOPROJEKT Mariusz Prymula, ul. Os. Jana Sobieskiego 14/10, 89-100 Paterek

Przewodniczący narady: Magdalena Zalewska-Romel

#### Stanowiska uczestników narady:

Przewodniczący narad koordynacyjnych, Osoba reprezentująca: Magdalena Zalewska-Romel

Bez uwag.

Wydział Administracji Budowlanej Urząd Miasta Bydgoszczy, Osoba reprezentująca: Radosław Szewczuk

Bez uwag.

Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej, Osoba reprezentująca: Dominik Malcer

Bez uwag.

Miejska Pracownia Urbanistyczna w Bydgoszczy, Osoba reprezentująca: Agnieszka Słotwińska-Aniszewska

Bez uwag.

Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy, Osoba reprezentująca: Dariusz Grzeca

Z uwagami:

1. Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość uszkodzenia oraz powstania awarii sieci gazowej, a także pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od w/w sieci.

Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o., Osoba reprezentująca: Maciej Szenefeld

Bez uwag.

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy Sp. z o.o., Osoba reprezentująca: Małgorzata Dylas

Z uwagami:

1. Wszelkie prace w obrębie uzbrojenia wod.-kan. należy prowadzić ręcznie pod nadzorem służb MWiK w Bydgoszczy - sp. z o.o.  
Do MWiK w Bydgoszczy - sp. z o.o. należy zgłosić rozpoczęcie robót budowlano-montażowych (z dwutygodniowym wyprzedzeniem) oraz uzyskać odbiór robót.
2. Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość uszkodzenia oraz powstania awarii sieci wod-kan., a także pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od w/w sieci.

Wydział Zieleni i Gospodarki Komunalnej, Osoba reprezentująca: Natalia Niedbala

Bez uwag.

Przebudowa drogi krajowej nr 80 w zakresie niewymagającym zmiany granic pasa drogowego w związku z budową oświetlenia przejść dla pieszych na terenie działek nr 76 (obręb 485) przy ul. Kamiennej w Bydgoszczy

---

**NETIA S.A., Osoba reprezentująca: Waldemar Wachowski**

Z uwagami:

Netia w kanalizacji kablowej Orange.

1. Skrzyżowania (kolizje) i zblżenia projektowane z istniejącą kanalizacją Netia S.A. rozwiązać zgodnie z normami prawa budowlanego. Przy zblżeniu lub skrzyżowaniu linia kablowa powinna być zabezpieczona rurami ochronnymi na całej długości. Zachować przepisowe odległości w pionie i poziomie od kabli.
2. Wykonawca (inwestor) odpowiada materialnie za wszelkie straty wynikłe z uszkodzeń urządzeń telekomunikacyjnych Netii S.A. podczas prowadzenia robót.
3. Wszelkie ewentualne zakłócenia i przerwy w łączności wynikające z awarii powstałych na skutek prowadzenia robót obciążają wykonawcę (inwestora).
4. W przypadku uszkodzenia w trakcie prac sieci telekomunikacyjnej Netia S.A. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić o tym fakcie Operatora, tel. +48 22 7011511 (czynny 24h); e-mail: nadzory@netia.pl;
5. Wykonawca (inwestor) zobowiązany jest zgłosić o terminie rozpoczęcia robót ziemnych oraz przedstawić harmonogram prac z pięciodniowym wyprzedzeniem do Netii S.A. przy ul. Grunwaldzkiej 229 w Bydgoszczy (tel-22/ 701 15 11).
6. Wszelkie koszty związane z wydaniem warunków technicznych, przebudową, nadzorem (nadzór techniczny przedstawiciela Netii płatny zgodnie z obowiązującym cennikiem w Netia SA) i zabezpieczeniem istniejącej infrastruktury Netii ponosi inwestor.

**CHEMWIK Sp. z o.o., Osoba reprezentująca: Dariusz Jabłoński**

Bez uwag.

**ENEA Operator Sp. z o.o Oddział Dystrybucji Bydgoszcz, Osoba reprezentująca: Jacek Sobiereński**

Z uwagami:

1. Prace w pobliżu kabli należy wykonać bezwzględnie przy wyłączonym napięciu. Kable nn 0,4 kV osłonić rurami dwudzielnymi koloru niebieskiego a SN 15 kV koloru czerwonego średnicy 160 mm.
2. Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość uszkodzenia oraz powstania awarii sieci elektroenergetycznych, a także pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od w/w sieci.

Pomimo zawiadomienia, w naradzie nie uczestniczyli przedstawiciele:

1. Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne K-PTEL
2. PGE Energia Ciepła S.A. Oddział Elektrociepłownia w Bydgoszczy
3. D-ENERGIA
4. Enea Oświetlenie sp. z o.o. Oddział Poznań Rejon Oświetleniowy Bydgoszcz

Dodatkowe uwagi i zalecenia:

1. Zgodnie z art. 28ba ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1752), nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu (...).
2. Zgodnie z art. 15 ust. 1 w związku z art. 48 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1752): znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie; kto wbrew przepisom art. 15 niszczy, uszkadza, przemieszcza znaki geodezyjne, grawimetryczne lub magnetyczne i urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne, a także nie zawiadamia właściwych organów o zniszczeniu, uszkodzeniu lub przemieszczeniu znaków geodezyjnych, grawimetrycznych lub magnetycznych, urządzeń zabezpieczających te znaki oraz budowli triangulacyjnych, podlega karze grzywny.
3. Zgodnie z art. 277 Kodeksu Karnego, kto znaki graniczne niszczy, uszkadza, usuwa, przesuwają lub czyni niewidocznymi albo fałszywie wystawia, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch.

Magdalena Hanna  
Zalewska-Romel

Elektronicznie podpisany przez  
Magdalena Hanna Zalewska-  
Romel  
Data: 2024.07.16 15:46:28 +0200

(podpis przewodniczącego narady)

Załącznikiem do niniejszego protokołu jest część graficzna zawierająca propozycję usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
SKALA 1 : 500

Województwo: kujawsko-pomorskie

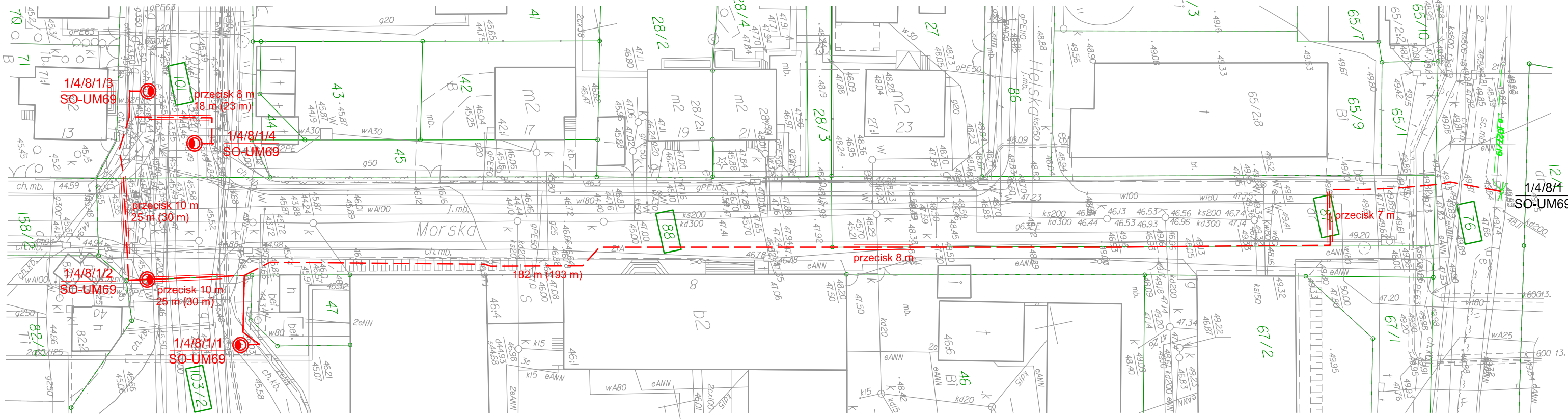
Miasto: BYDGOSZCZ, ul. Morska

Gmina: Miasto Bydgoszcz

OBRĘB: 046101\_1.0485

MPG.D.422.1283.2024

Działka nr 88



Sekcja mapy nr 321-0812, 0814

PUWG 2000 pas 6 Ukl. wys. PL-EVRF2000

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionych w księgach wieczystych.

Nie wyklucza się istnienia w terenie również urządzeń podziemnych ułożonych a nie zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

Zespół Uzgadniania Dokumentacji  
Projektowej w Bydgoszczy  
Aktualne projektowane sieci uzgodnione w ZUDP  
Stan na dzień 21.05.2024 r.

Wykonawca winien prowadzić prace w taki sposób, by w posie robót zachować wszystkie punkty osnowy geodezyjnej. W przypadku naruszenia znaku geodezyjnego wykonawca jest zobowiązany do jego odтворzenia i przekazania dokumentacji geodezyjnej do Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej, co stanowi warunek ostatecznego odbioru prac.

PREZYDENT MIASTA BYDGOSZCZY

Dokumentacja nr: MPG.Z.431.272.2024

było przedmiotem porady koordynacyjnej przeprowadzonej w siedzibie Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Bydgoszczy przy ul. Grudziądzkiej 9-15 w Bydgoszczy za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

z up. Prezydenta Miasta  
Przewodniczący Porad Koordynacyjnych

Bydgoszcz, dnia 16.07.2024 r.

Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskał pozytywny wynik weryfikacji. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń.

|   |   |
|---|---|
| Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie                             | Prezydent Miasta Bydgoszczy   |
| Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych                                      | MPG.D.422.1283.2024   |
| Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji | P.0461.2024.1537<br>01.07.2024 r.   |
| Wykonawca prac geodezyjnych   | Kancelaria Geodetów Uprawnionych<br>GeoLex Sp. z o.o.<br>ul. Sieroca 26/4, 85-113 Bydgoszcz     |
| Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac                    | mgr inż. Jacek Gezela<br>uprawnienia zawodowe nr 21791  |
| Mapę sporządził: w druku  | inż. Sara Stepiń<br>05.06.2024 r.   |
| Podpis kierownika prac  | GEODETA UPRAWNIONY<br>mgr inż. JACEK GEZELA<br>uprawnienia zawodowe nr 21791<br>tel. 593 59 450 |


Kancelaria Geodetów Uprawnionych  
GeoLex Sp. z o.o.  
ul. Sieroca 26/4, 85-113 Bydgoszcz  
NIP 953-280-12-19 REGON 527514159

Legenda

- Proj. kabel oświetleniowy YKYz0 5x16 mm2 w rurze ochronnej RHDPEK-f 110 gdzie: długość trasowa (długość z zapasami)
- Proj. rura ochronna RHDPEP Ø110 (przecisk)
- Proj. słup oświetleniowy aluminiowy anodowany z oprawą wertykalną LED

Za zgodność kopii z oryginałem mapy do celów projektowych  
Mariusz Prymula 05.07.2024

2024/161

|                          |  |   |
|--------------------------|--|---|
| Biuro                    |  <b>ERGO PROJEKT</b> ul. Chodkiewicza 15, 85-065 Bydgoszcz<br>tel. 690-953-390 e-mail: biuro@ergoprojekt.com  |   |
| Obiekt                   | Przebudowa drogi krajowej nr 80 (ul. Kamienna) oraz gminnych (ul. Morska, Kolobrzeka) w zakresie niewymagającym zmiany granic pasa drogowego w związku z budową oświetlenia przejść dla pieszych na terenie działek nr 76, 87, 88, 101, 103/2 (obręb 485) w Bydgoszczy |   |
| Inwestor                 |  <b>Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy</b><br>ul. Toruńska 174A, 85-844 Bydgoszcz  |   |
| Treść                    | PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU  |   |
| Projektant               | mgr inż. Mariusz Prymula<br>upr. bud. do projektowania w spec. instalacyjnej w zakresie sied. instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewid. upr. KUP/0078/POCE/15   | <br>05.07.2024 |
| Sprawdził                | mgr inż. Damian Jakubowski<br>upr. bud. do projektowania w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr ewid. upr. KUP/0130/POCE/16  | <br>05.07.2024 |
| Stadium: PB Skala: 1:500 |  | Nr rys.: <b>E-01</b>  |